



WARNUNG

Technische Daten

Sicherheitshinweise:

- Die Installation des Geräts und Reparaturen am Gerät sind ausschließlich vom Fachmann unter Beachtung der geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Bei nicht fachgerechter Installation und Inbetriebnahme wird keine Haftung übernommen.
- Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen bzw. Stromzuführung entfernen, andernfalls besteht Lebensgefahr. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät reinigen oder an den Anschlüssen arbeiten.
- Verwenden Sie nur das am Gerät angeschlossene Netzkabel. Es dürfen am Netzkabel auf keinen Fall Teile ausgetauscht oder Veränderungen vorgenommen werden. Es besteht sonst Lebensgefahr, für die keine Haftung übernommen wird.
- Sofern eine austauschbare Sicherung vorhanden ist, ist vor dem Wechsel der Sicherung der Netzstecker zu ziehen. Defekte Sicherungen nur durch normgerechte Sicherungen des gleichen Nennwertes ersetzen.
- Das Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. In feuchten Räumen oder im Freien besteht die Gefahr von Kurzschlüssen (Achtung: Brandgefahr) oder elektrischem Schlägen (Achtung: Lebensgefahr).
- Um Beschädigungen am Gerät selbst oder an Peripheriegeräten vorzubeugen, dürfen Geräte, die zur Wandmontage vorgesehen sind nur auf flachen Oberflächen montiert werden.
- Planen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Wählen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können. Der Montage- bzw. Aufstellort muss eine sichere Verlegung aller angeschlossenen Kabel ermöglichen. Das Netzkabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden.
- Wählen Sie einen Montage- bzw. Aufstellungsort, an dem unter keinen Umständen Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können (z. B. Kondenswasser, Dachundichtigkeiten, Gießwasser etc.)
- Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus und vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) Bei Geräten, die Kühlkörper oder Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Gerät. Damit verhindern Sie mögliche Schäden am Gerät sowie Brandgefahr durch Überhitzung. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

Artikel	SPU 54-05	SPU 56-05	SPU 58-05	SPU 512-05	SPU 516-05
Frequenzbereich (Upstream TERR SAT)	5...65 MHz 85...862 MHz 950...2200 MHz				
Anzahl der Eingänge	5				
Teilnehmeranschlüsse	4	6	8	12	16
Anschlussdämpfung TERR	20 dB				
Anschlussdämpfung SAT			6...10 dB		
Max. Ausgangspegel SAT-Empfänger SAT¹	90 dBµV				
Entkopplung V→H	25 dB				
Entkopplung TERR-Eing.→SAT-Eing.	50 dB				
Entkopplung SAT-Eing.↔SAT-Eing.	35 dB				
Entkopplung Teilnehmeranschlüsse			30 dB		
Anschlüsse	F				
Schaltnetzteil	90...250 V~ 47...63 Hz 18 V=0,5 A				
Leistungsaufnahme	3,7 W	4,4 W	4,7 W	5,0 W	5,3 W
Umgebungstemperaturbereich (gemäß EN 60065)	-20...+50°C				
Potentialausgleichsanschluss	4 mm²				
Maße (B × H × T) ca.	275 × 125 × 50 mm			355 × 125 × 50 mm	
Schutzklasse	IP 20				
¹ 3rd order SAT max. EN50083-3 35dB KMA (2 sender test method)					



Hiermit erklärt die AXING AG, dass die gekennzeichneten Produkte den geltenden Richtlinien entsprechen. Sie finden die vollständige EU-Konformitätserklärung zum Download indem Sie auf www.axing.com im Suchfeld den Artikel eingeben.

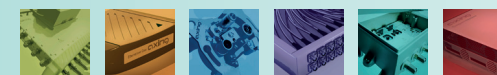
WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.



Competence in
Communication
Technologies

SPU 54-05 | SPU 56-05 SPU 58-05 | SPU 512-05 SPU 516-05 basic-line

Multischalter Betriebsanleitung



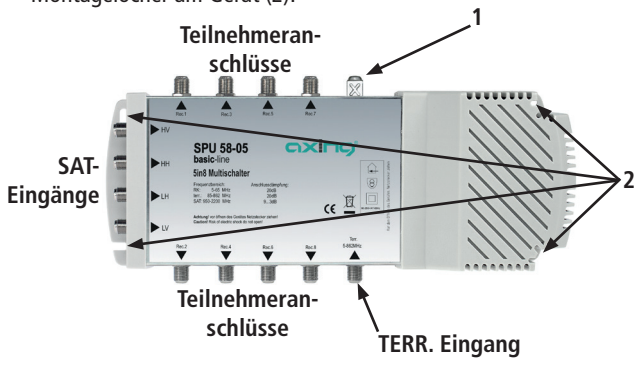
Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verstärken sowie Verteilen von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird ein Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!
Die Abbildung zeigt ein Anwendungsbeispiel für die Verteilung von 4 SAT-ZF-Polarisationsebenen inklusive terrestrischer Signale (z.B. UKW-Radio).

Potentialausgleich und Montage:

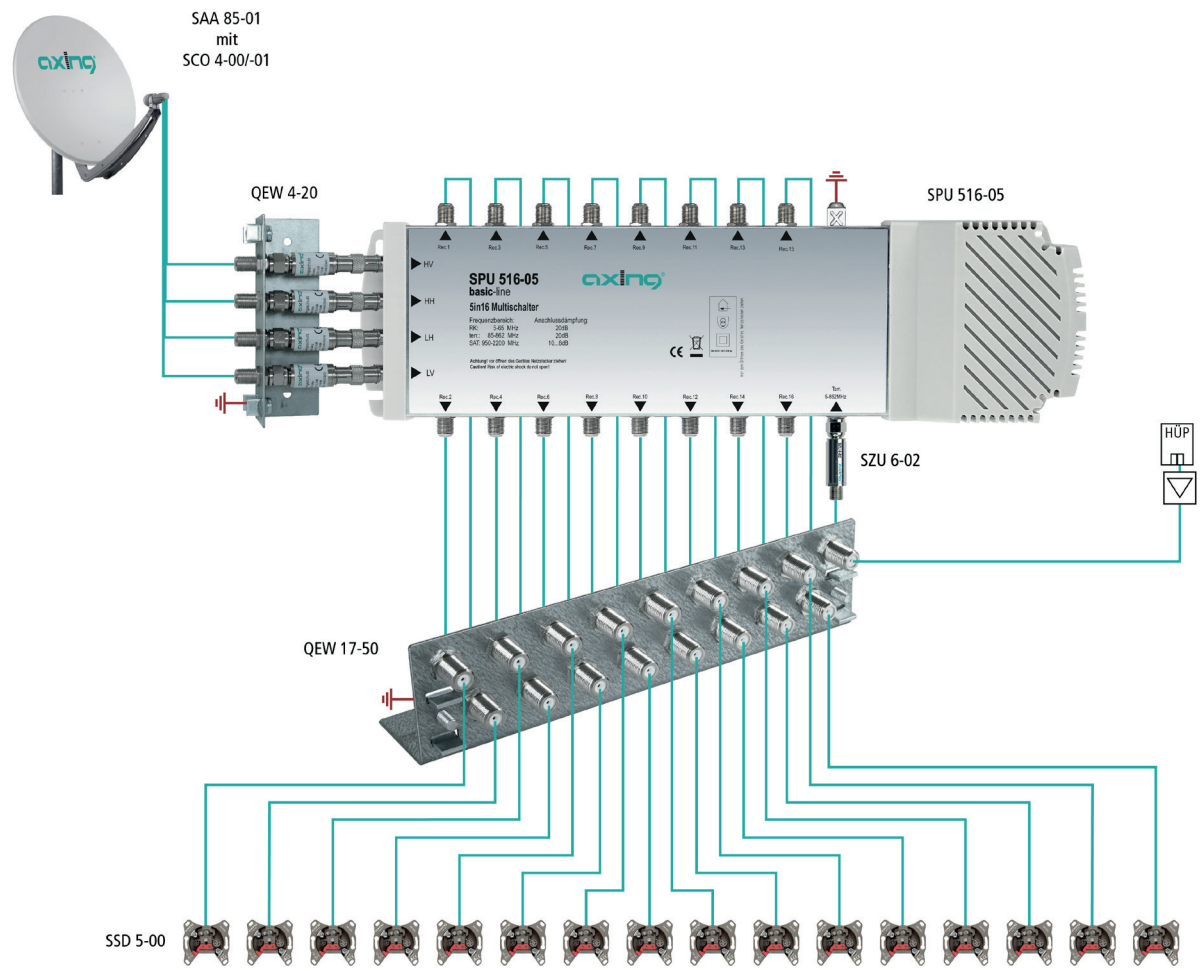
Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte geerdet werden.

- ▶ Verwenden Sie den Potenzialausgleichsanschluss am Gerät (1).
- ▶ Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. QEW-Erdungswinkel an den Ein- und Ausgängen des Geräts.
- ▶ Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montagsschrauben und die Montagelöcher am Gerät (2).



HF-Anschluss:

- ▶ Verbinden Sie die SAT-Eingänge des Multischalters mit den LNBs Ihrer SAT-Empfangsantenne. Speisen Sie in den terr. Eingang z. B. Ausgangssignale eines CATV-Hausanschlussverstärkers ein.
- ▶ Verbinden Sie die Teilnehmeranschlüsse des Multischalters mit den verwendeten Antennensteckdosen. Verwenden Sie hierfür hochgeschirmte Koaxialkabel mit F- Anschlusssteckern. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.





WARNING

Technical data:

Article	SPU 54-05	SPU 56-05	SPU 58-05	SPU 512-05	SPU 516-05
Frequency range (upstream TERR SAT)	5...65 MHz 85...862 MHz 950...2200 MHz				
Number of inputs	5				
Subscriber ports	4	6	8	12	16
Tap loss TERR	20 dB				
Tap loss SAT			6...10 dB		
Max. output level SAT receiver SAT ¹	90 dBµV				
Isolation V→H.	25 dB				
Isolation TERR input→SAT input	50 dB				
Isolation SAT input→SAT input	35 dB				
Isolation subscriber ports			30 dB		
Connectors	F				
Switching power supply	90...250 V~ 47...63 Hz 18V=0,5A				
Power consumption	3,7 W	4,4 W	4,7 W	5,0 W	5,3 W
Ambient temperature range (acc. to EN 60065)	-20...+50°C				
Equipotential bonding connection	4 mm ²				
Dimensions (W × H × D) appr.	275 × 125 × 50 mm			355 × 125 × 50 mm	
Protection class	IP 20				
3rd order SAT max. EN50083-3 35dB KMA (2 sender test method)					



Competence in
Communication
Technologies

SPU 54-05 | SPU 56-05 SPU 58-05 | SPU 512-05 SPU 516-05 basic-line

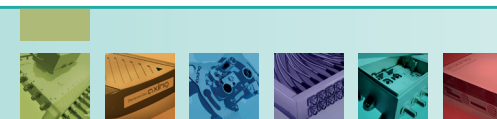
Multiswitches Operation instructions



Herewith AXING AG declares that the marked products comply with the valid guidelines. You can call up the complete EU declaration of conformity for download by entering the article in the search field at www.axing.com.



WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.

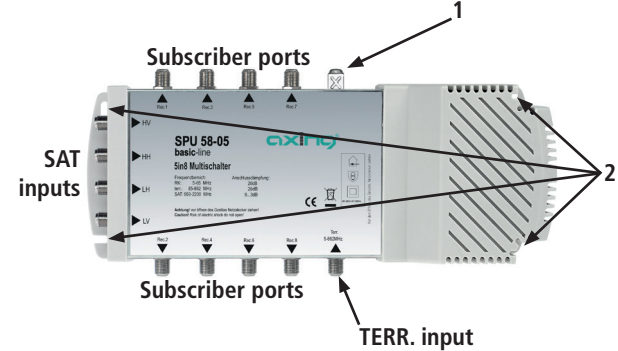


Field of application:

The devices are suited only for distributing radio and television signals in the house! If a device is used for other purposes, no warranty is given!
The picture shows an application example for distribution of 4 SAT IF polarization levels including terrestrial signals (e.g FM radio).

Equipotential bonding and Mounting:

- To avoid dangerous power surges (e.g. risk of fire and danger of life) the devices must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.
- ▶ Use the equipotential bonding connection at the device (1).
 - ▶ To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. QEW earthing angles at the inputs and outputs of the device.
 - ▶ Use the mounting screws included in the delivery and the mounting holes of the device (2).



RF-Installation:

- ▶ Connect the SAT inputs of the multiswitch to the LNBs of your SAT reception antenna. Connect the output signals of a CATV amplifier to the terrestrial input.
- ▶ Connect the subscriber ports of the multiswitch to the antenna sockets used. Use highly shielded coaxial cables with F connectors. Suited cables and plugs can be found in the current AXING catalogue or at www.axing.com.

